Antwoorden op de schriftelijke vragen gesteld door het lid Atsma (CDA) over *de ondertiteling voor doven en slechthorenden van tv-programma's* (ingezonden 24 april 2002, kenmerk 2010209620)

Antwoord 1

De NOS heeft in zijn Begroting 2002 het uitgangspunt onderschreven dat in 2010 alle Nederlandstalige programma's van de landelijke publieke omroep van ondertiteling moeten zijn voorzien. Op dit moment stijgt het aantal uren ondertiteling in absolute zin, echter het percentage ondertitelde Nederlandstalige programma's stijgt niet. Ik heb de NOS verzocht een plan van aanpak op te stellen om mijn doelstelling te realiseren De NOS verricht op dit moment onderzoek naar de organisatie van de eenheid die de ondertiteling verzorgt. Het onderzoek moet leiden tot een operationeel plan. Ook zal naar aanleiding van de resultaten van het onderzoek nader overleg met de NOS plaats vinden over de voortgang van de ondertiteling.

Antwoord 2

Ja. Ik heb de NOS als vertegenwoordiger van de gehele Nederlandse publieke omroep daar reeds op aangesproken. Zo nodig zal het percentage in het Mediabesluit worden voorgeschreven.

Antwoord 3

De kosten van ondertiteling hangen sterk af van de aard van de programmaonderdelen, het al dan niet live uitzenden en de gestelde kwaliteitseisen. Een indicatie is: 250 tot 600 €/programma-uur. In het onderzoek van de NOS wordt ook gekeken naar een financieringsmodel om te komen tot volledige ondertiteling. Binnen de begroting van de landelijke publieke omroep zijn op voorstel van de NOS meerdere malen budgetten toegewezen voor het uitbreiden van de ondertiteling. Ik verwacht opnieuw een dergelijk voorstel in de begroting 2003 van de NOS. Overigens is het de vraag of het niet voor de hand ligt om bij groei naar 100% ondertiteling de kosten van ondertiteling te behandelen als gewone productiekosten, dat wil zeggen als een vast onderdeel van het programmaproductiebudget.

Antwoord 4

Ja. Ik heb aan de ROOS in 1999 subsidie verleend voor een proef met ondertiteling bij een drietal regionale omroepen, namelijk in Groningen, Friesland en Zeeland. Ik verwacht binnenkort de rapportage van dit project. Met deze subsidie heb ik het belang van ondertiteling van de programma's van de regionale omroepen onderstreept. Het is allereerst de verantwoordelijkheid van de regionale omroepen om hieraan een vervolg te geven.

Antwoord 5

De verantwoordelijkheid voor de financiering van regionale publieke omroepen ligt bij de provincies. Dat geldt derhalve ook voor de ondertiteling. Ik heb daar reeds eerder op gewezen bij de beantwoording van vragen van de leden Eisses-Timmerman en Atsma (Aanhansel Handelingen nr. 1217, vergaderjaar 1998-1999).

Zoetermeer, 21 mei 2002

De Staatssecretaris van Onderwijs, Cultuur en Wetenschappen,

dr. F. van der Ploeg